

CP/10

**NOTAS PARA LA INTERVENCIÓN DE S.E. EL PRESIDENTE DE  
LA REPÚBLICA DE CHILE, DON RICARDO LAGOS, ANTE EL  
PARLAMENTO EUROPEO**

Estrasburgo, 25 de octubre de 2005

## **VOCATIVOS**

Muchas gracias, Señor Presidente, por su amable presentación,  
Señorías, Excelencias, señoras y señores, queridos amigos:

## El papel de Europa

Hace quince años vine ante ustedes como líder<sup>uno de los</sup> de la oposición a la dictadura en Chile.

Hoy me presento como Presidente de la República de un país democrático, después de quince años de exitosos gobiernos de una amplia coalición política y social.

Chile ha cambiado mucho desde esos años oscuros:

- hemos logrado recuperar nuestra vida ciudadana y nuestras instituciones democráticas.

- hemos doblado el producto y globalizado nuestra economía. Al mismo tiempo disminuimos la pobreza a la mitad y reformamos la educación y la salud, *la justicia y hemos emprendido con recursos públicos y privados el + ambicioso plan de infraestructuras*  
*14 y 1 de 4 unidades en el 1º, 2º, 3º y 4º trimestre*
- Y creo que por haber realizado estos cambios al mismo tiempo es que contamos con una alta cohesión social y nuestra inserción en la sociedad mundial es apoyada por de la población.

Siempre hemos mirado a la experiencia de Europa, que durante más de medio siglo ha logrado combinar mercados, democracia y cohesión social, haciendo compatibles los equilibrios macroeconómicos y el Estado de bienestar, *o mejor ha construido una red de prosperidad social*

Tenemos un patrimonio cultural común y estrechos vínculos históricos que nos unen.

Por otra parte, los chilenos tenemos vivo en nuestra memoria el soporte que esta Asamblea prestó a recuperación de la democracia en Chile.

En momentos difíciles, miembros de este Parlamento viajaron a nuestro país, participaron en nuestras asambleas, apoyaron a nuestra sociedad civil y demostraron su solidaridad con la causa democrática.

Sólo nos cabe gratitud por estos hechos. Y les pedimos que valoren la significación de lo obtenido con su apoyo. El papel de Europa fue, es y será siempre inestimable.

La historia, nuestra historia sería distinta sin ustedes.

## Chile hoy

La verdad sobre las violaciones de los derechos humanos es hoy pública y reconocida. Una trayectoria luminosa de verdad que se inició con el Informe Rettig, ha continuado hasta este año con el Informe Valech, sobre *la* la tortura en esos años oscuros. *signif*

Hemos sido capaces de ir reconstituyendo la conciencia moral de nuestra sociedad donde se faltó tanto a la ética. Hemos enfrentado la tarea de hacer verdad y justicia respecto de las violaciones a los derechos humanos.

Chile goza hoy de una democracia firme y robusta. La Constitución autoritaria ha sido modificada.

Los trabajadores han recuperado sus derechos y Chile cuenta, por primera vez, con un seguro de desempleo, *reformas laborales y nueva manera de gestión de la salud + eficacia.*

El papel de la mujer es crecientemente reconocido y existe una importante y completa legislación sobre los deberes y derechos familiares.

La protección del medio ambiente forma parte de la *analizadas* imaginación colectiva y se ha plasmado en políticas públicas que fueran *revisadas* recientemente por la OECD.

Hoy en Chile nuevas generaciones, crecidas y formadas en democracia, amplían los límites recibidos, y despliegan su creatividad en todos los órdenes. *Hoy 7 de cada 10 jóvenes en la enseñanza superior son 19 femeninas y la educación digitalización es de 12 años*

Chile es hoy más libertario, más solidario, más progresista y más abierto a un mundo al cual queremos poner también nuestra impronta.

En quince años de democracia hemos bajado la pobreza de un 38,5 a un 18,8 por ciento. Y la indigencia, de 12,9 a 4,7 por ciento.

Chile posee hoy una economía competitiva, bajos índices de corrupción, un servicio público eficiente, e indicadores de desarrollo humano ~~muy~~ satisfactorios.

Sin embargo, no estamos satisfechos. Sabemos que nos falta para tener un desarrollo integral y una sociedad más igualitaria.

Nos falta reformar la previsión social para hacerla más justa y equitativa. Y Chile sufre todavía de una crónica desigualdad en la distribución de los ingresos provenientes del trabajo. La diferencia de ingresos entre el 20 por ciento más rico y el 20 por ciento más pobre es del orden de catorce veces. Esta distribución ha variado muy poco en los últimos catorce años y muy poco en los últimos 30 años.

Por ello la acción del Estado en capacitación, en educación, en salud, en previsión, en justicia laboral es tan importante. Gracias a ella, esta desigualdad de catorce veces entre los ingresos más altos y los ingresos más bajos se reduce a poco más de siete veces cuando tomamos en consideración el gasto en educación, en salud y en subsidios. *asistencia dep*

Hay que encontrar el equilibrio virtuoso entre la protección social y las condiciones para mantener la competitividad, lo que significa políticas algo diferentes en Europa que en América Latina. Nuestra protección social es insuficiente y debemos aumentarla.

El debate Europeo, a ratos es muerte de él.

- Chile; Mediterranean, Conferencia de Westlight

- Abrir el comercio

- Privatizar

- Derregular

- Buenos Manifiesto Macro: Chile Califica

- Si: gastos en salud } Salvo la geografía.  
 - Prestos } no es tan fácil  
 - ... general } mente debate

Uds. que  
 sus palabras  
 en acción

## **El futuro**

- Sabemos que para seguir creciendo con equidad en el futuro y no quedar presos de un esquema exportador de materias primas y baja creación de empleo y bienestar, requerimos de una fuerte inversión en innovación, ciencia y tecnología.

Si bien el esfuerzo en investigación y desarrollo se ha cuadruplicado en la última década, éste sigue estando por debajo de los países más avanzados e innovadores del mundo; en particular el de nuestro sector privado. Ya aprobamos un Fondo para la innovación, financiado con una parte muy pequeña de la renta del cobre.

En este ámbito debemos avanzar mucho más, y aquí contamos con la cooperación europea. Disponemos de un acuerdo de cooperación científica y tecnológica al que estamos dándole contenido.

- También debemos perfeccionar nuestra integración a la economía mundial. Estamos convencidos que los países progresan cuando asumen todo el planeta como una posibilidad. La globalización no debe asustarnos.

El caso de Chile confirma que la globalización puede abrir nuevas posibilidades, también para economías pequeñas y alejadas de los grandes centros internacionales.

Tenemos por cierto que ningún mecanismo automático reducirá las desigualdades, la inestabilidad y las crisis que trae consigo la globalización. Por eso, esta debe tener normas e instituciones capaces de irle dando un cauce en sus distintos ámbitos. Si queremos llegar a ellas, debemos afirmar la capacidad de la política global hoy emergente para dar conducción a la sociedad.

*A globalización + rápida que  
Instit. Multilaterales que la dirigen*

Europa es un actor imprescindible para hacer más justas las reglas del comercio, la creación de bienes públicos globales, la reorganización de los organismos internacionales, y la coordinación macroeconómica entre los poderes económicos globales.

*Para un país pequeño la multilateral es política  
local. Por eso, cuando se crea el Consejo de Seguridad,  
es el único órgano con legitimidad para ejercer la fuerza.  
Por ello dijimos No a Irak, si la decisión se tomaba  
fuera de dicho organismo*

Soy un convencido que los problemas de Europa y los del mundo subdesarrollado deben solucionarse conjuntamente. Como señalara un distinguido catedrático europeo, ***Si nos empeñamos en encerrarnos tras los muros, pereceremos a manos de los asaltantes de dentro y de fuera*** (Joseph Fontana, Europa ante el espejo, Crítica, Barcelona 1994).

## **El Acuerdo Chile-UE**

Esos valores y objetivos compartidos constituyen la base del Acuerdo de Asociación que firmó Chile con la Unión Europea el 18 de noviembre del año 2002.

El Parlamento Europeo aprobó este acuerdo por la unanimidad de sus miembros, en un gesto político que Chile reconoce y agradece. Por ello es que están presentes en esta solemne ocasión los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados de Chile.

Se trata del acuerdo más amplio y comprehensivo que ha suscrito Chile hasta ahora y también es posiblemente el acuerdo más ambicioso que ha firmado la UE con un país tercero que no sea candidato a ingresar a esta agrupación.

Estamos construyendo nuestra asociación. Estamos fortaleciendo los vínculos en todas las áreas y ámbitos contenidos en el Acuerdo de Asociación, así como en otros Instrumentos bilaterales y de la institucionalidad vigente.

- Se observa un dinamismo creciente en nuestro intercambio y que las exportaciones chilenas a Europa han crecido a un nivel jamás registrado en el pasado.
- La Unión Europea ha aumentado su importancia como el mayor inversionista externo en nuestra economía, representando ahora el 42% del total de las inversiones extranjeras en Chile.

- Hemos suscrito un Acuerdo Horizontal de Transporte Aéreo, el que esperamos convertir pronto en un Acuerdo de Cielos Abiertos.
- En el marco del Acuerdo hemos mantenido un diálogo político franco e intenso con Europa, un diálogo de verdaderos aliados que pueden diferir sobre políticas, pero que tienen visiones comunes.
- En ese marco también estamos participando en la operación ALTHEA de la Unión Europea en Bosnia-Herzegovina. Tropas chilenas hacen su contribución a la paz en un país europeo.
- Porque somos conscientes de nuestras responsabilidades internacionales, estamos igualmente presentes en Haití y aspiramos a colaborar más estrechamente con la Unión Europea en la nueva etapa que se iniciará en ese país.

*Coherencia*

- Chile y la Unión Europea están cooperando en la modernización de nuestras instituciones públicas.
- Queremos profundizar nuestra colaboración en temas medioambientales.
- Aspiramos a intercambiar experiencias y desarrollar buenas prácticas para fortalecer la cohesión social en Chile.

## **Perspectiva latinoamericana**

Señoras y señores parlamentarios,

Los latinoamericanos no somos ajenos a la nueva diversidad que se observa hoy en Europa. Algunos de nuestros hermanos están recorriendo el camino inverso que abrió hace siglos la fuerte inmigración europea a nuestro continente.

Chile tiene un fuerte compromiso con la consolidación de una asociación estratégica entre Europa y América Latina y el Caribe. Queremos una mayor presencia de Europa en América Latina y el Caribe. Vemos a nuestro Acuerdo de Asociación como un paso significativo en esa dirección.

Seguimos con interés y esperanza las negociaciones que la Unión Europea están conduciendo con nuestros hermanos del MERCOSUR. La III Cumbre Europa - América Latina, que se celebró en México el año pasado, permitió también avanzar con la Comunidad Andina y con Centroamérica.

Esperamos que muy pronto puedan iniciar sus respectivas negociaciones de asociación. Y que en la próxima Cumbre euro-latinoamericana, que tendrá lugar en Viena el próximo año, se concrete la asociación estratégica interregional a que nos hemos comprometido, *con firmeza y medidas concretas.*

Más de una vez he expresado a los líderes europeos la necesidad de entender el proceso de Colombia y los esfuerzos que allí se hacen por encontrar la paz. Todos debemos estar atentos en apoyar a Colombia en el presente esfuerzo de convivencia nacional.

## **Futuro**

Porque nos une nuestro pasado, lo que somos y lo que aspiramos a ser, es que queremos mucho más con Europa.

Con una Europa fuerte, unida en su acción externa y decidida a desempeñar el papel que le corresponde en el mundo.

Una Europa comprometida con el libre comercio que contribuya al éxito de la ronda de Doha.

Una Europa que busque la cohesión social, interna y también al nivel global.

Una Europa que apuesta por el multilateralismo y busca darle un rostro humano a la globalización.

Una Europa que impulsa el diálogo y la concertación entre las diferentes tradiciones culturales, religiosas y laicas, en el marco de lo que se ha denominado “alianza de civilizaciones”.

Señoras y señores parlamentarios,

Hace 3.500 años un europeo decía en *La Odisea*,

***Cántame Musa del hombre de ingenio multiforme, que fuera desviado una y otra vez de su camino...***

***(Que) Vio muchas ciudades y entendió el pensamiento de los hombres...***

***Esta es la historia que te pido, Musa, que cuentes para nosotros...*** (Traducción de Robert Fagles, Penguin 1996).

Hoy seguimos pidiendo que nos narren esta historia, porque este viaje es también de nuestra época. Hemos sido desviados de nuestro camino muchas veces; no es imposible que lo seamos otra vez en el futuro.

Pero entender el pensamiento de los demás y captar la variedad de sus ciudades nos puede llevar a un exitoso destino común.

Tuvimos vuestro apoyo en años difíciles. En la actualidad nos enorgullece reencontrarnos como socios. Y siempre nos seguiremos reconociendo como amigos, unidos no sólo por intereses, sino también por ideales comunes e identidades que compartimos.

Muchas gracias.